



Gamma
prodotti
Layher



TRABAT- TELLI E SCALE PORTATILI

IL VANTAGGIO DELLA CONOSCENZA

Corsi e Webinar Layher

I nostri corsi offrono al datore di lavoro e ai dipendenti un vantaggio competitivo grazie all'apprendimento di conoscenze specialistiche. L'obiettivo dei seminari è il montaggio e l'utilizzo in sicurezza del trabattello, nonché il comportamento corretto durante la movimentazione e l'utilizzo delle scale e la loro verifica.

I contenuti vengono veicolati nei corsi sia attraverso unità teoriche che pratiche. Richiedete informazioni specifiche a info@layher.it



Utilizzo di scale portatili e trabattelli

Le scale portatili e i trabattelli sono attrezzature di lavoro utilizzate per lavori da effettuare nei cantieri temporanei o mobili. In particolare, si ricorre ad essi quando il lavoro non si protrae per lungo tempo, quando è necessario spostare rapidamente la postazione di lavoro e quando l'attività da eseguire si trova ad una quota non elevata.

Per la scelta dell'attrezzatura più idonea, scala portatile o trabattello, per l'attività da svolgere, è necessario tenere in considerazione quanto disposto dal d. lgs. 81/08, art.111 "Obblighi del datore di lavoro nell'uso di attrezzature per lavori in quota", comma 3.

L'articolo in oggetto dispone, infatti, che il datore di lavoro utilizzi una scala portatile quale posto di lavoro in quota solo nei casi in cui l'utilizzo di altre attrezzature (per esempio, i trabattelli), considerate più sicure, non sia giustificato a causa del limitato livello di rischio e della breve durata di impiego oppure dalle caratteristiche del sito che non può modificare.

La scelta deve essere presa solo dopo una attenta analisi dei seguenti fattori e dei potenziali rischi che ne derivano:

- la natura dell'attività da svolgere
- le condizioni del luogo di utilizzo
- le caratteristiche delle specifiche attrezzature.



REQUISITI NORMATIVI

Trabattelli: UNI EN 1004

UNI EN 1004-1

Il campo di applicazione della norma UNI EN 1004 comprende i trabattelli con piattaforma di lavoro posta ad un'altezza pari o superiore a zero metri. A differenza della versione precedente vengono, quindi, presi in considerazione tutti i trabattelli, anche quelli con piattaforma di lavoro ad altezza inferiore a 2,50 metri, che, pertanto, devono rispettare i requisiti indicati nella norma. Un'altra novità importante riguarda il requisito che prevede per la piattaforma di lavoro, a partire da un'altezza di zero metri, una protezione laterale di tre parti: parapetto principale, protezione laterale intermedia e fermapiède. Infine, la distanza massima tra due piattaforme consecutive è fissata a 2,25 metri.

I trabattelli conformi alla norma UNI EN 1004 devono pertanto rispettare questi requisiti.

UNI EN 1004-2

La parte 2 della norma UNI EN 1004 stabilisce che il fabbricante del trabattello deve predisporre le istruzioni di montaggio e di utilizzo in conformità alle specifiche contenute nella nuova versione della norma.

Nella redazione di tali istruzioni, come prescritto dalla norma, il fabbricante deve tenere in conto la seguente prescrizione: "Le procedure di montaggio e smontaggio devono garantire che nessuna persona possa sostare su una piattaforma sprovvista di parapetto principale e protezione laterale intermedia; ad esempio, utilizzando la piattaforma inferiore già sicura per installare la protezione del livello successivo o con un altro metodo di pari efficacia."

Scale portatili: UNI EN 131

UNI EN 131-1

Le scale in appoggio lunghe più di tre metri devono essere provviste alla base di una traversa stabilizzatrice. Tra queste rientrano anche le scale trasformabili che possono essere utilizzate come scale in appoggio. La larghezza della traversa stabilizzatrice è proporzionale alla lunghezza e alla larghezza esterna della scala.

UNI EN 131-2

Le scale si dividono in scale ad uso professionale e scale ad esclusivo uso domestico. Le scale classificate ad uso professionale possono essere utilizzate anche in ambito domestico.

UNI EN 131-3

Ogni scala deve essere corredata franco fabbrica da una versione cartacea delle informazioni per l'utente (istruzioni di montaggio e d'uso). L'etichetta deve contenere le informazioni minime prescritte espresse chiaramente da appositi simboli o pittogrammi DIN.

UNI EN 131-4

Le scale trasformabili multiposizione con cerniera che possono essere utilizzate come piattaforme di lavoro devono essere fornite dal produttore con l'idoneo piano. Inoltre, per le scale trasformabili multiposizione con cerniera, che possono essere utilizzate anche come scale d'appoggio, la norma UNI EN 131-4 rimanda anche alla norma UNI EN 131-1. Di conseguenza, le scale di lunghezza pari o superiore a tre metri devono essere dotate di traversa stabilizzatrice alla base.



I PRODOTTI
LAYER
SODDISFANO
I REQUISITI
NORMATIVI

TRABATTELLI



I trabattelli Layher offrono ai professionisti dell'edilizia e dell'industria soluzioni personalizzate per ogni utilizzo, senza dover ricorrere a soluzioni complesse. Il principio modulare consente numerose varianti e allestimenti con l'utilizzo di pochi componenti.

I componenti in alluminio dei trabattelli, leggeri e maneggevoli, assicurano non solo un montaggio rapido e semplice, ma anche un'elevata stabilità per lavori su aree ridotte fino a un'altezza di lavoro di quasi 14 metri. I trabattelli Layher si caratterizzano per la loro ampia piattaforma di lavoro e la flessibile regolazione dell'altezza di lavoro. L'adattabilità alle esigenze del cantiere consente a tutti di lavorare in modo ergonomico, aumentando così la sicurezza, l'efficienza e la produttività.

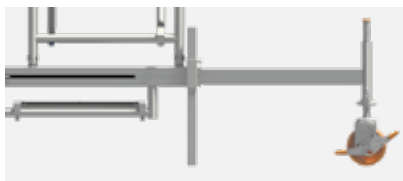
Per garantire le massime prestazioni ad altezze elevate è necessaria una buona stabilità. Con un'attenzione costante alla sicurezza e alla qualità, Layher ha sviluppato prodotti che soddisfano i requisiti di sicurezza previsti dalla legge. Lo confermano le prove effettuate da istituti indipendenti.

La qualità dei prodotti Layher è attestata dai seguenti marchi di qualità e sicurezza:



Ruote

- Robuste ruote garantiscono la stabilità e manovrabilità del trabattello
- Diverse tipologie di rivestimento delle ruote ne consentono l'utilizzo anche su superfici delicate
- Aste filettate in acciaio permettono di regolare l'escursione in modo facile e preciso
- Trasferimento assiale dei carichi con freno azionato
- Elevata stabilità per un uso efficace



Stabilizzazione

Possibilità di garantire, in ogni fase di montaggio e smontaggio, altezza e allestimento, la stabilità del trabattello grazie a:

- Telai stabilizzatori
- Stabilizzatori
- Zavorre

Telai a pioli

- Telaio strutturale con funzione di scala a pioli
- Pioli con nervature per garantire la maggiore aderenza e presa durante la salita o discesa
- Altezze disponibili: 1,00 m e 2,00 m
- Larghezze disponibili: 0,75 m e 1,50 m
- Spinotti progettati per una fluida e sicura connessione dei telai per mezzo della spina a molla con perno



Impalcati

- Telaio in alluminio, pianale in legno multistrato e agganci ad innesto rapido
- Superficie antiscivolo per un appoggio stabile e sicuro
- Facile installazione da parte di una sola persona
- Impedito al sollevamento dai quattro agganci ad innesto rapido
- Larghezza pari a 680 mm
- Fermapiedi autobloccanti per impedire la caduta di materiali e utensili



Assemblaggio senza utensili

- Parapetti, diagonali e impalcati con agganci ad innesto rapido
- Serraggio sicuro degli agganci ai pioli del telaio mediante una leggera pressione
- Identificazione dei componenti tramite la diversa colorazione degli agganci ad innesto rapido

Gamma dei trabattelli Layher



Solo Tower

Il trasporto e il montaggio vengono effettuati da una sola persona e, grazie alle dimensioni compatte, può essere caricato su tutti i comuni furgoni commerciali

Area piattaforma di lavoro: 0,75 x 1,13 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 6,15 m
Altezza di lavoro max all'aperto 6,15 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 150 kg



Zifa

Si adatta al passaggio attraverso le porte di una stanza anche una volta assemblato e, completamente imballato, richiede poco spazio per il trasporto

Area piattaforma di lavoro: 0,75 x 1,80 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 7,76 m
Altezza di lavoro max all'aperto 7,76 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 240 kg



Zifa 150

Versatile a basse altezze di lavoro e con ampia superficie di lavoro

Area piattaforma di lavoro: 1,50 x 1,80 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 3,61 m
Altezza di lavoro max all'aperto 3,61 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 240 kg



Uni Light

Ideale per l'uso in spazi ristretti

Area piattaforma di lavoro: 0,75 x 1,80 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 9,26 m
Altezza di lavoro max all'aperto 9,26 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 240 kg



Uni Compact

Superficie di lavoro doppia, nonostante le dimensioni esterne compatte

Area piattaforma di lavoro: 1,50 x 1,80 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 10,38 m
Altezza di lavoro max all'aperto 9,38 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 485 kg



Uni Standard

Progettato per grandi altezze, leggero, robusto, durevole: l'archetipo versatile

Area piattaforma di lavoro: 0,75 x 2,85 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 13,38 m
Altezza di lavoro max all'aperto 9,38 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 380 kg



Uni Wide

Superficie di lavoro doppia, richiede solo un allargamento della base a partire da un'altezza di lavoro di 8,38 m

Area piattaforma di lavoro: 1,50 x 2,85 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 13,38 m
Altezza di lavoro max all'aperto 9,38 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 765 kg



Uni Comfort

Comodo accesso tramite scale a rampa

Area piattaforma di lavoro: 1,50 x 1,80 m
Altezza di lavoro max al chiuso: 14,20 m
Altezza di lavoro max all'aperto 10,20 m
Carico ammissibile: 2,0 kN/m²
Carico utile ammissibile: 485 kg

SCALE



La qualità delle scale Layher è nei dettagli. La scelta di materiali di elevate prestazioni si unisce a una accurata progettazione del prodotto e alla garanzia del controllo di ogni fase del processo produttivo. La varietà della gamma dei prodotti Layher offre la soluzione giusta per la vostra applicazione.

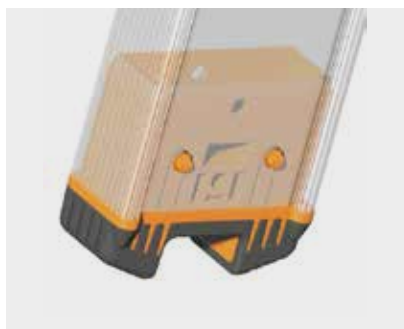
Oltre alla normale garanzia di prodotto, acquistando una scala Layher si beneficia di una ulteriore garanzia di cinque anni. Essa copre i difetti del materiale e costruttivi di tutte le parti in acciaio e alluminio. Il periodo di garanzia inizia dalla data di vendita del prodotto, come riportata in fattura. Le eventuali richieste di copertura della garanzia sono gestite presso la nostra sede di Sommacampagna e analizzate nella sede produttiva di Eibensbach in Germania.

La qualità dei prodotti Layher è attestata dai seguenti marchi di qualità e sicurezza:



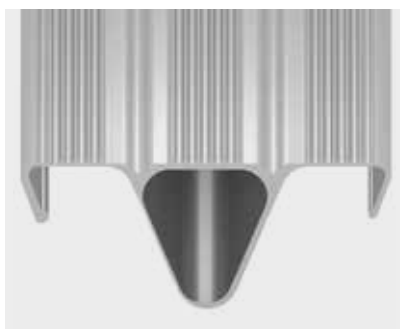
Cerniere di acciaio in plastica

- Collegamenti a vite privi di gioco per aumentare la durata della scala



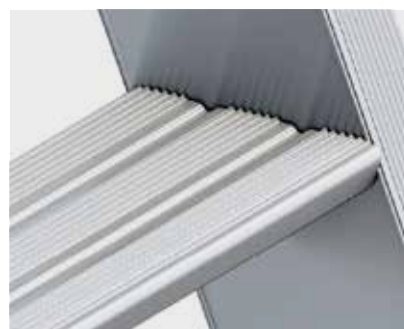
Montante

- Profilo resistente alla torsione per carichi elevati e di peso ridotto
- La doppia nervatura lungo la superficie esterna del montante previene il danneggiamento delle flange esterne dei pioli, p.e. quando la scala viene fatta scivolare sul pianale del mezzo di trasporto



Quadrupla nervatura e flangia esterna

- Aumento dell'area di contatto sulla parete interna del montante grazie alla nervatura del gradino / piolo
- Trasmissione di forze di compressione maggiori grazie alla nervatura interna del montante
- Collegamento ottimale tra montante e gradino o piolo



Piedino Combigrrip

- Alloggiamento ottimale nel montante
- Installazione facile e veloce dello stabilizzatore a barra per le scale in appoggio

Profilo triangolare e zigrinatura

- Maggiore resistenza allo scivolamento grazie alle nervature pronunciate di pioli e gradini (classe R12)
- Maggiore resistenza a torsione grazie all'innesto del profilo triangolare nel montante

Gamma delle scale portatili Layher



Scala doppia in legno a gradini 1020

Scala doppia in legno con gradini di profondità 80 mm

Interasse gradini: 250 mm
Dimensione montante: 70 mm
Profondità gradino: 80 mm
Numero di gradini: da 2 x 4 a 2 x 10



Scala doppia a gradini TOPIC 1043

Versione classica della scala doppia con comodi, ampi e profondi gradini

Interasse gradini: 250 mm
Dimensione montante: 76 mm
Profondità gradino: 80 mm
Numero di gradini: da 2 x 3 a 2 x 12



Scala doppia con accesso su un lato TOPIC 1064

Scala doppia a gradini con un tronco di salita e piattaforma

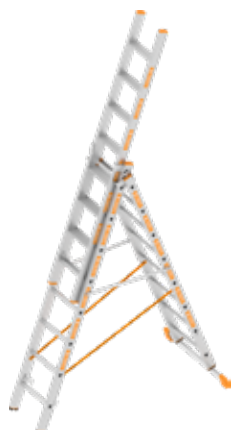
Interasse gradini: 250 mm
Dimensione montante: 76 mm
Profondità gradino: 80 mm
Numero di gradini: da 1 x 3 a 1 x 12



Scala doppia telescopica TOPIC 1058

Scala multiposizione con cerniera

Interasse pioli: 280 mm
Dimensione montante: 64 mm
Profondità piolo: 30,3 mm
Numero di pioli: da 4 x 3 a 4 x 6



Scala trasformabile a 3 tronchi TOPIC 1041

Scala multifunzionale utilizzabile come scala a sfilo, scala in appoggio, scala doppia o scala doppia allungabile con il tronco superiore provvisto di gradini

Interasse gradini: 280 mm
Dimensione montante: 76 mm
Profondità gradino: 80 mm
Numero di gradini: da 3 x 6 a 3 x 14



Scala semplice a gradini TOPIC 1042

Scala in appoggio con gradini per una superficie di stazionamento più ampia e profonda

Interasse gradini: 250 mm
Dimensione montante: 76 mm
Profondità gradino: 80 mm
Numero di gradini: da 1 x 6 a 1 x 18



Scala a sfilo TOPIC 1032

Scala a sfilo di due tronchi per altezze maggiori, ma con dimensioni di trasporto e stoccaggio ridotte e con profondi gradini per un comodo stazionamento su di essa

Interasse gradini: 250 mm
Dimensione montante: 76 mm
Profondità gradino: 80 mm
Numero di gradini: da 2 x 8 a 2 x 14



Scala semplice a pioli TOPIC 1054

Larga scala in appoggio per un utilizzo ancora più comodo

Interasse pioli: 280 mm
Dimensione montante: 64 / 76 / 100 mm
Profondità piolo: 30,3 mm
Numero di pioli: da 1 x 6 a 1 x 24

Per Layher la vicinanza al cliente è un fattore chiave del successo, anche in senso geografico. Questo è il motivo per cui siamo presenti con idee e soluzioni ovunque i nostri clienti hanno bisogno di noi.



Layher S.p.A.

Via della Tecnica, 13
37066 Sommacampagna (VR)
Italia

T +39 045 92 00 800
info@layher.it
www.layher.it

Bolzano
Via Forch, 15
39040 Varna (BZ)

Cagliari
Località Is Piccionis
09018 Sarroch (CA)

Roma
Via Cristoforo Crespi, 2
00034 Colleferro (RM)

Siracusa
Contrada Pianelle
Località Punta Cugno
96011 Augusta (SR)

Torino
Strada del Rondello, 9
10028 Trofarello (TO)